STILUS

OFFROAD



Use and maintenance manual



Manuale uso e manutenzione



Manual de uso y mantenimiento



Gebrauchs- und Wartungsanleitung



Instructions d'utilisation pour les

User manuals for the models:



As a new owner of an STILUS Offroad ST.MH2901" brand power-assisted bicycle, model, please read these few lines before starting to use your bicycle.
The STILUS Offroad is equipped with an electric pedal assist that will make you see cycling in a new way. Less effort required, whether you use your bike for leisurely rides or as a means of transportation for your commutes, this pedalling aid will very quickly seem indispensable to you.
We invite you now to browse the information included in this user manual to better understand how to get started with your new bike.
This STILUS adult electric bike has been designed according to current European standards : EN 15194, in compliance with safety requirements.

CONTNENT

I. WARNINGS/ PRECAUTIONS
II. GETTING STARTED / SETTINGS
1) Establishment of safety elements
2) Saddle and handlebars
3) Mounting the pedals
4) Tyres
5) Brakes
6) Gears
7) Fork
III. PEDAL ASSIST, BATTERY AND CHARGER
IV. MAINTENANCE
1) Check-ups
2) General maintenance
V. AFTER-SALES SERVICE
1) Wear parts
2) Applicable warranty
Annex: technical specifications

I. WARNINGS / PRECAUTIONS

Traffic on public roads must be in compliance with the Highway Code and traffic rules. Since 1 September 1 2008, cyclists must wear a reflective vest at night while out of town. The company accepts no responsibility if the rider of the bicycle does not respect the regulations in force.

If the bike is used by a child, parents should monitor use and make sure that the child is able to use the bike safely. Helmets are now mandatory for children under 12 years old.

Before each use please ensure of the good general condition of your bike. For the first use, we advise you to choose a place far from any traffic to familiarise yourself with your new bike. Keep your handlebar upright when moving off, assistance can be triggered forcefully and surprise you. In the case of adverse weather conditions, be particularly vigilant and adapt your speed appropriately, especially on wet ground.

It is advisable to remove the battery when transporting your bike on the outside of your vehicle (bike carrier, roof bar, etc.),

CAUTION: Like any mechanical component, a bike experiences high stress and wears out. Different materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected lifetime of a component has been exceeded, it may break suddenly, potentially causing injury to the cyclist. Some signs of wear such as cracks, discolorations or staining in areas of high stress indicate that the component has exceeded its lifetime and should be replaced.

If in doubt, do not hesitate to contact our technicians, who will advise you best on the maintenance to be carried out following the diagnosis of your bike.

II. GETTING STARTED / SETTINGS

Although your STILUS Offroad bike has been carefully prepared in our workshops, it is important to ensure the following points before you use your bike for the first time:

- Make sure the battery charge is at 100% of its capacity
- Make sure the braking system is perfectly efficient
- Make sure the transmission works properly
- Check for any squeaks or abnormal movements of the product

Wear a helmet
Wearing a bicycle helmet is highly recommended. It guarantees a reduction of head trauma in the event of a fall.
Helmets are mandatory for children under 12 years old.

Bell
The bell will allow you to be heard at 50 m. Check that the mounting position on the handlebars is easy to use.

Assembly instructions
THIS PRODUCT MUST BE ASSEMBLED BY A TECHNICIAN. THE ASSEMBLY MUST NOT BE TESTED BY AN UNQUALIFIED PERSON.

2) Saddle and handlebar adjustment

It is important to adapt the settings of your bike to your form.

Adjusting the saddle height
To check the correct height of the saddle, you must sit with stretched legs, the heel resting on the pedal (fig. A). When pedalling, the knee will be slightly bent (fig. B).



The saddle must not go beyond the mark on the seat post: Minimum insertion.
If your saddle has damping springs, these must be protected in case of the installation of a baby carrier to avoid the risk of pinching fingers.



Quick release
Your bike is equipped with a quick release to lock the seat post to the frame. For effective support, adjust the adjusting nut and activate the lock lever by hand.

Handlebar
To assemble the handlebar on the post, tighten the 4 post Screws between 5Nm and 7Nm.
Make sure the handlebar is centred on the post using the marking on the handlebar.

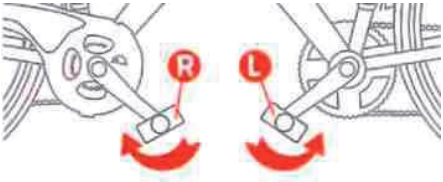


Stem
To disassemble the stem, completely unscrew the upper screw and loosen the post screws, then remove the post. When reassembling, tighten the upper screw to adjust the slack in the steering and then tighten the post screws, taking care to align the post and the front wheel.
We advise you to have these operations carried out by a qualified technician.



3) Mounting the pedals

Place the right pedal (R) in the crank on the derailleur side (or chain side) and screw in the pivot with the 15 mm wrench provided for this purpose by turning it clockwise. Then place the left pedal (L) in the left crank and screw in the pivot anti-clockwise with the corresponding wrench.
Attaching the wrong pedal can cause irreparable damage. Check if the pedal pivot is aligned with the crank thread before tightening. The internal threads of the crank and the pedals will not benefit from the warranty if the pedals were reversed during the assembly phase.



4) Tyres

Your bike is equipped with a 29inches (29") wheel. Check tyre pressure. Riding with tyres that are insufficiently inflated or over-inflated can impair performance, cause premature wear, damage to the rim, reduce control or increase the risk of accidents.
For safe use, regularly check the condition of the rims.
If heavy wear or a notch is visible on one of the tyres, replace it before using the bike.

SIZE	PRESSION	
TAILLE	PSI	Bar
29x2.4 front/rear	40-65 psi	2,8-4,5

THE DIMENSION OF AIR TUBE IS S29X2.40/2.80 FV
40MM 27,5-29
Valve
Your bike is equipped with a Presta type valve

5) Brakes
The right handle activates your rear brake, while the left handle activates the front brake.
It is recommended to average 60/40 braking force between front and rear.
Your bike is equipped with 2 hydraulic disc brakes with a 180 mm diameter disc at the front 180mm and at the rear wheel.

Never splash oil or lubricating material on the disc or pads, for example when servicing the chain or derailleur. If this happens, you should change the pads, or degrease them. Replacement of the brake pads. Replace wear parts with appropriate spare parts by contacting a qualified technician.

WARNING: In case of rain or wet weather, braking distances are increased.

Please make sure to keep your fingers away from the rotating disc brake rotor. The disc brake rotor is sharp enough
to inflict severe injury to your fingers if caught in the openings of the disc brake rotor while it is moving.



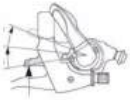
Please make sure to keep your fingers away from the rotating disc brake rotor. The disc brake rotor is sharp enough
to inflict severe injury to your fingers if caught in the openings of the disc brake rotor while it is moving.

Replacement of brake pads and brake adjustment.
Replace wear parts with appropriate spare parts and have your brakes adjusted by contacting a qualified technician.

6) Use and adjustment of the derailleur for shifting gears

The STILUS is equipped with a MICROSHIFT drivetrain that has 9 speeds. Use the right speed control to operate the rear derailleur. Rear derailleur control (Right lever)





Press the large lever to move the chain of the small sprocket to a larger sprocket. You can change up to three gears at the same time by pressing the lever. Press the small lever to move the chain of the large sprocket to a smaller sprocket.

Adjustment of the rear derailleur

The derailleur is equipped with two high and low stop screws. These stops make it possible to define the range of movement of the derailleur.

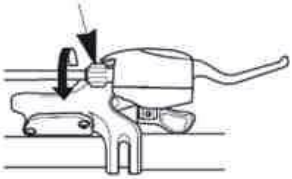


Low stop adjustment screw

High stop adjustment screw

The derailleur is adjusted using the spanner. This spanner adjusts the tension of the derailleur cable

Cable tension adjustment knob



7) FORK

fork lockout: Your bike is equipped with a lockable fork. On the hilly routes, you can lock out the fork to improve the bike's performance. Operate the knob to lock out the fork.

Turn the knob to lock the fork



PRESTRESSING ADJUSTMENT

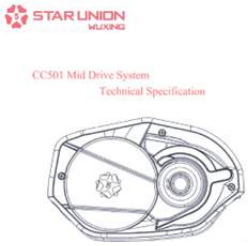
The damping technology is based on an adjustable helical spring which is prestressed to define the hardness.

Turn the knob to adjust the prestress



III. Pedal assist, battery and charger

Please refer to the various e-parts user manuals that come with your bike.





All recommendations for the use of your e-bike components are referred to the manuals mentioned above and provided upon delivery of the product

The manufacturer is not responsible for changes to the engine, wheel diameter and speed limit

IV. Maintenance

1) Check-ups
In order to ensure your safety and the durability of your bike, we strongly advise you to have your VAE periodically checked by an authorised professional:

First check-up: after 1 month or 150 km
- Checking the tightness of the elements: crank, wheel, post, pedals, handlebar and saddle clamp
- Verification of the operation of the drivetrain and assist,
- Checking and adjusting of the brakes
- Tension and/or truing of the wheels.

After the first 1000 km and every 500 km- check the wear of the chainThe bike has a very powerful mid-motor so a lot of the power goes through the chain and sprockets, so the chain will wear out faster than on a normal bike.Changing the chain regularly (before 0.07% stretch) will improve the life of the gears. the two smallest sprockets risk wearing before the rest of the cassette and can be replaced separately with the advice of a specialist.

Every year or 1000 km
- Check of wear levels (brake pads, transmission and tyres),
- Check bearings (bottom bracket, wheels, steering and pedals),
- Check cables (brakes and derailleur),
- Check lighting,
- Tension and/or truing of the wheels.
- Changing the break pads

Every 3 years or 6000 km
- Change of the drivetrain (chain, freewheel and chainset),
- Change of tyres,
- Check of wheel wear (spokes and rim)
- Tension and/or truing of the wheels.
- Check of electrical functions.

For a long life of the transmission it is important not to start and not to accelerate on the smallest gears.

2) General maintenance

Apart from the periodic maintenance described above, we advise you to regularly check
the mechanical elements in order to detect if any replacement is necessary on worn parts or if they are showing evidence of premature wear.
As a priority, regularly check the condition of the brakes, rims, tyres and lighting.

Cleaning

This should preferably be done with a sponge moistened with warm soapy water; for rinsing, a jet of water (NO Hight pressure washig) will be sufficient.
Clean the sides of the rims with alcohol or acetone.
With salt water it is imperative to rinse with fresh water after each use to prevent any risk of corrosion.

Lubrication

Lubrication is essential on the various moving components in order to avoid corrosion. This must be carried out regularly on the ball bearings located in the axles of the wheels,
chain, derailleur and control cables.
It is advisable to use specialised oil for the chain and the derailleur. You should use grease
for the other components.

Regular checks

Tightening bolts: lever, crank, pedals and posts.

V. After-sales service

1) Wear parts

The different wear parts are standard elements. However, it is always advisable to replace worn parts with the same components as those originally installed.
You will find these parts for sale at your dealership or in specialised cycle shops.

CAUTION: Like any mechanical component, a bike experiences high stress and wears out.
Different materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected lifetime of a component has been exceeded, it may break suddenly
risking injury to the cyclist.
Cracks, scratches and discolourations in areas of high stress
indicate that the component has exceeded its lifetime and needs to be replaced.

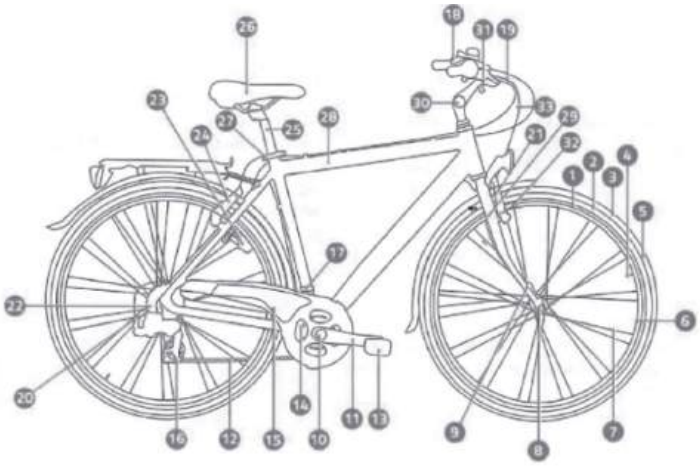
2) Applicable warranties

We are committed to ensuring that your electric-assisted bike is manufactured with the utmost care, but in case you encounter any problems, know that you have a commercial warranty from the date of purchase of:

- 2 years for the frame.
- 2 years for the motor.
- 2 years for parts, excluding wear parts (tires, inner tube, brake pads, handles,
saddle and cable).
- 2 years for lithium batteries and charger (Return your used battery to your store,
it will be recycled!).

To implement this warranty, the user must present the product to the distributor, accompanied
by receipt or purchase invoice.

The warranty does not cover the normal wear and tear of the parts related to the use of the product.
The commercial warranty provided above does not in any way limit the right of the buyer to claim against
guarantees of hidden defects or non-conformity, as provided for across the countries of
Western Europe. For more information, refer to the current law in your country.



1. Roue
2. Pneu
3. Chape
4. Valve
5. Chambre à air
7. Rayons
8. Moyeu
9. Blocage rapide
10. Mouvement centrale
11. Manivelle
12. Chaine
13. Pédale
14. Garniture
15. Carter
16. Levier de vitesses Dérailleur (arrière)
17. Dérailleur (avant)
18. Commande de vitesses
19. Gaine de câble commande de vitesses
20. Régulateur de tension câble vitesses
21. Frein avant
22. Roue libre
23. Dynamo
24. Frein arrière
25. Collier tige de selle
26. Selle
27. Blocage tige de selle
28. Châssis
29. Fourche
30. Fixation guidon
31. Cintre guidon
32. Patin de frein
33. Câble de frein

Template	Note (for information purposes)
Stilus Offroad ST.MH2901	
Total weight of the bike (with battery)	23 Kg
Maximum load	123 Kg (user + load + bike)

Here is some general technical information for this electric bike:

Maximum Speed with Electrical Assistance	25 km/h ± 5%
Distance at full charge	36 V: 95 ~ 220 km (total load ≦75 kg)
Overvoltage protection	13±1 A
Undervoltage protection	31.5 V ± 0.5 V

Technical data regarding the electric motor of your bike:

Motor Type:	Frictionless with Hall-effect sprocket teeth
Maximum Use Noise	<60 dB
Power	200 W
Peak Power	250 W
Voltage	36 V

Technical data of the battery and charger:

Battery Type	Lithium
Voltage	36 V
Capacity	504 Wh

Components	Recommended tightening torque (±)5%
Crank on motor	35 Nm
Pedals on cranks	35 Nm
Clamping of post on the fork	5-7 Nm
Clamping of post on the handlebar	5-7 Nm
Brake lever	5-7 Nm
Brake calipers	5-7 Nm
Saddle on carriage	5-7 Nm
Saddle post clamp	5-7 Nm
Front wheel	Quick clamping
Rear wheel	Quick clamping

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi CICLI LOMBARDO S.P.A.
DICHIARIAMO CHE I SEGUENTI PRODOTTI

Codice articolo	Descrizione
ST.MH2901.5138	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 38CM
ST.MH2901.5141	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 41CM
ST.MH2901.5145	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 45CM

SONO CONFORMI AI SEGUENTI REGOLAMENTI E DIRETTIVE GENERALI:

- Norme generali sulla sicurezza dei prodotti 2005
- Regolamento 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH)
- Direttiva 2006/95/CE relativa alle apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti. (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica. (Compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine

PER DETERMINARE LA CONFORMITÀ VENGONO APPLICATE LE SEGUENTI NORME:

- EN 15194:2017 Cicli. Cicli assistiti elettricamente. Biciclette EPAC
- ISO4210-2:2023 Cicli – Requisiti di sicurezza per le biciclette
- EN 60335-1:2012 +A13:2017 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti generali
- EN 61000-3-2:2019 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio
- EN 55014-1:2017 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Emissione
- EN 55014-2:2015 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Immunità.
- EN 60335-2-29:2004+A11:2018 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti particolari per i caricabatterie
- EN 62321 Prodotti elettrotecnici. Determinazione dei livelli di sei sostanze regolamentate

Firma



Nome EMILIO LOMBARDO

Professione AMMINISTRATORE DELEGATO

Data
17/10/2024

User manuals for the models:



Come nuovo proprietario di una bicicletta a pedalata assistita marca STILUS Offroad ST.MH2901, modello , vi preghiamo di leggere queste poche righe prima di iniziare ad utilizzare la vostra bicicletta.
La STILUS Offroad è dotata di una pedalata assistita elettrica che ti farà vedere il ciclismo in un modo nuovo. Meno sforzo richiesto, sia che tu usi la bicicletta per piacevoli passeggiate o come mezzo di trasporto per i tuoi spostamenti, questo ausilio alla pedalata ti sembrerà molto presto indispensabile.
Ti invitiamo ora a consultare le informazioni incluse in questo manuale utente per comprendere meglio come iniziare con la tua nuova bicicletta.
Questa bicicletta elettrica per adulti STILUS è stata progettata secondo le norme europee vigenti: EN 15194, in conformità con i requisiti di sicurezza.

CONTENUTO

I. AVVERTENZE/PRECAUZIONI
II. GUIDA INTRODUTTIVA / IMPOSTAZIONI
1) Istituzione di elementi di sicurezza
2) Sella e manubrio
3) montaggio pedali
4) pneumatici
5) frei
6) ingranaggi
7) forcella
III. PEDALATA ASSISTITA, BATTERIA E CARICABATTERIE
IV. MANUTENZIONE
1) controlli
2) manutenzione generica
V. SERVIZIO DOPO LA VENDITA
1) Parti che si usurano
2) Garanzia applicabile
Allegato: specifiche tecniche

I. ATTENZIONE

La circolazione su strade pubbliche deve essere conforme al codice della strada e al codice della strada. Dal 1 settembre 2008, i ciclisti devono indossare un giubbotto riflettente di notte mentre sono fuori città. L'azienda declina ogni responsabilità se il conducente della bicicletta non rispetta le norme vigenti. Se la bicicletta è utilizzata da un bambino, i genitori devono monitorare l'uso e assicurarsi che il bambino sia in grado di utilizzare la bicicletta in sicurezza. I caschi sono ora obbligatori per i bambini sotto i 12 anni. Prima di ogni utilizzo accertarsi delle buone condizioni generali della bicicletta. Per il primo utilizzo, ti consigliamo di scegliere un luogo lontano dal traffico per familiarizzare con la tua nuova bicicletta. Mantieni il manubrio in posizione verticale durante la partenza, l'assistenza può essere attivata con forza e sorprenderti. In caso di condizioni meteorologiche avverse prestare particolare attenzione e adattare opportunamente la velocità, soprattutto su fondo bagnato. Si consiglia di rimuovere la batteria durante il trasporto della bicicletta all'esterno del veicolo (portabiciclette, barra portatutto, ecc.),

ATTENZIONE: Come qualsiasi componente meccanico, una bicicletta subisce forti sollecitazioni e si consuma. Diversi materiali e componenti possono reagire in modo diverso all'usura o alla fatica. Se la durata prevista di un componente è stata superata, potrebbe rompersi improvvisamente, causando potenzialmente lesioni al ciclista. Alcuni segni di usura come incrinature, scolorimenti o macchie in aree ad alto stress indicano che il componente ha superato la sua durata e deve essere sostituito.
In caso di dubbio non esitare a contattare i nostri tecnici, che sapranno consigliarti al meglio sulla manutenzione da effettuare a seguito della diagnosi della tua moto.

II. APPROCCIO AL PRODOTTO/IMPOSTAZIONI

Tutte le nostre STILUS Offroad sono accuratamente preparate nelle nostre officine, è importante assicurarsi dei seguenti punti prima di utilizzare la bicicletta per la prima volta:

- Assicurarsi che la carica della batteria sia al 100% della sua capacità
- Assicurarsi della perfetta efficienza dell'impianto frenante
- Assicurarsi del corretto funzionamento della trasmissione
- Controllare eventuali cigolii o movimenti anomali del prodotto

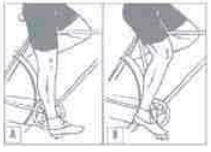
Abbigliamento e casco
Indossare un casco da bicicletta è altamente raccomandato. Garantisce una riduzione del trauma cranico in caso di caduta.
I caschi sono obbligatori per i bambini sotto i 12 anni.

Campanello
Il campanello vi permetterà di essere uditi a 50 m. Verificare che la posizione di montaggio sul manubrio sia di facile utilizzo.

Istruzioni di assemblaggio
QUESTO PRODOTTO DEVE ESSERE ASSEMBLATO DA UN TECNICO. IL MONTAGGIO NON DEVE ESSERE TESTATO DA PERSONE NON QUALIFICATE.

2) Regolazione della sella e del manubrio

È importante adattare le impostazioni della tua bici alla tua forma



Regolazione dell'altezza della sella
Per controllare la corretta altezza della sella, tu
deve sedere con le gambe tese, il tallone appoggiat
sul pedale (fig. A). Durante la pedalata, il ginocchio
risulterà leggermente piegato (fig. B).



La sella non deve andare oltre il
segno sul reggisella: Inserimento minimo.
Se la tua sella ha molle ammortizzanti,
questi devono essere protetti in caso di installazione di a
marsupio per evitare il rischio di schiacciarsi le dita.

Rilascio rapido
La tua bici è dotata di uno sgancio rapido per bloccare il reggisella al telaio. Per un supporto efficace, regolare il dado di regolazione e attivare manualmente la leva di blocco.

Manubrio
Per montare il manubrio sul palo, stringere il 4 palo
Viti tra 5Nm e 7Nm.
Assicurarsi che il manubrio sia centrato sul palo utilizzando la marcatura sul manubrio.

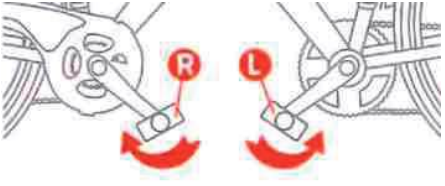


Stelo
Per smontare lo stelo, svitare completamente la vite superiore e allentare le viti del palo, quindi rimuovere il palo. Al rimontaggio serrare la vite superiore per regolare il gioco dello sterzo e successivamente serrare le viti del montante, avendo cura di allineare il montante e la ruota anteriore.
Vi consigliamo di far eseguire queste operazioni da un tecnico qualificato.



3) Montaggio dei pedali

Posizionare il pedale destro (R) nella pedivella lato deragliatore (o lato catena) e avvitare il perno con la chiave da 15 mm prevista a tale scopo ruotandolo in senso orario. Quindi posizionare il pedale sinistro (L) nella pedivella sinistra e avvitare il perno in senso antiorario con l'apposita chiave.
Montare il pedale sbagliato può causare danni irreparabili. Controllare se il perno del pedale è allineato con la filettatura della pedivella prima di serrare. Le filettature interne della pedivella e dei pedali non beneficeranno della garanzia se i pedali sono stati invertiti in fase di montaggio.



4) Pneumatici

La bicicletta è dotata di una ruota da 29 pollici (29”). Controllare la pressione dei pneumatici.
Guidare con pneumatici non sufficientemente gonfiati o troppo gonfiati può compromettere le prestazioni, causare un'usura prematura, danneggiare il cerchio, ridurre il controllo o aumentare il rischio di incidenti.
Per un utilizzo sicuro, controllare regolarmente lo stato dei cerchi.
Se su uno dei pneumatici è visibile una forte usura o una tacca, sostituirlo prima di utilizzare la bicicletta.

Dimenzione	PRESSIONE	
TAILLE	PSI	Bar
29x2.4 front/rear	40-65 psi	2,8-4,5

LE DIMENSIONI DELLE CAMERE D'ARIA SONO 29X2.40/2.80 FV 40MM 27,5-29

Valvola
La tua bici è dotata di una valvola di tipo Presta

5) Freni
La maniglia destra attiva il freno posteriore, mentre la maniglia sinistra attiva il freno anteriore.
Si consiglia una forza frenante media di 60/40 tra anteriore e posteriore.
La tua bicicletta è dotata di 2 freni a disco idraulici con un disco di 180 mm di diametro DI 180mm alla ruota anteriore e posteriore.
Non spruzzare mai olio o materiale lubrificante sul disco o sulle pastiglie, ad esempio durante la manutenzione della catena o del deragliatore. Se ciò accade, dovresti cambiare i cuscinetti o sgrassarli. Sostituzione delle pastiglie dei freni. Sostituire le parti soggette a usura con ricambi adeguati contattando un tecnico qualificato.

ATTENZIONE: in caso di pioggia e di brutto tempo lo spazio di frenata aumenta.

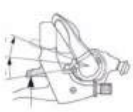


Assicurati di tenere le dita lontane dal rotore del freno a disco rotante.
Il rotore del freno a disco è sufficientemente affilato per provocare gravi lesioni alle dita se rimangono intrappolate nelle aperture del rotore del freno a disco mentre è in movimento
Assicurarsi di tenere le dita lontane dal rotore del freno a disco in rotazione. Il rotore del freno a disco è abbastanza affilato da
da provocare gravi lesioni alle dita se si impigliano nelle aperture del rotore del freno a disco in movimento.

Sostituzione delle pastiglie dei freni e regolazione dei freni.
Sostituire le parti soggette a usura con parti di ricambio adeguate e far regolare i freni contattando un tecnico qualificato.

6) Uso e regolazione del deragliatore per il cambio delle marce
Il STILUS è dotato di una trasmissione MICROSHIFT a 9 velocità.
Utilizzare il controllo della velocità destro per azionare il deragliatore posteriore. Comando deragliatore posteriore (Leva destra)

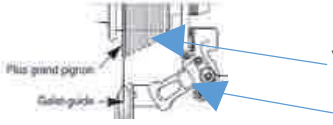




Premere la leva grande per spostare la catena della ruota dentata piccola su una ruota dentata più grande. Puoi cambiare fino a tre marce contemporaneamente premendo la leva. Premere la leva piccola per spostare la catena della ruota dentata grande su una ruota dentata più piccola.

Regolazione del deragliatore posteriore

Il deragliatore è dotato di due viti di arresto alto e basso. Questi arresti consentono di definire il raggio di movimento del deragliatore.

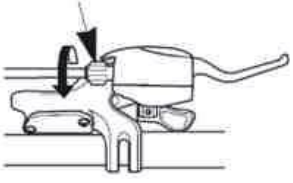


Vite di regolazione della battuta bassa

Vite di regolazione della battuta alta

Il deragliatore viene regolato utilizzando la chiave. Questa chiave regola la tensione del cavo del deragliatore.

Ruota la rotella per regolare tensione del cavo



7) FORCELLA

Blocco forcella: La tua bicicletta è dotata di una forcella bloccabile. Sulle piste ciclabili, puoi bloccare la forcella per migliorare le prestazioni della bicicletta. Aziona la rotella per bloccare la forcella.

gira la manopola pr bloccare la forcella



PRESTRESSING ADJUSTMENT
The damping technology is based on an adjustable helical spring which is prestressed to define the hardness.

ruota la manopola per regolare la pressione



III. Pedalata assistita, batteria e caricabatterie

Fare riferimento ai vari manuali utente e-parts forniti con la bicicletta.





Tutti i consigli per l'utilizzo dei componenti della tua e-bike sono riferiti ai manuali sopra citati e forniti alla consegna del prodotto

Il produttore non è responsabile delle modifiche apportate al motore, al diametro della ruota e al limite di velocità

IV. Manutenzione

1) Controlli
Per garantire la tua sicurezza e la durata della tua bicicletta, ti consigliamo vivamente di far controllare periodicamente il tuo VAE da un professionista autorizzato:

Primo controllo: dopo 1 mese o 150 km
- Controllo della tenuta degli elementi: pedivella, ruota, reggisella, pedali, manubrio e morsetto della sella
- Verifica del funzionamento della trasmissione e dell'assistenza,
- Controllo e regolazione dei freni
- Tensionamento e/o centratura delle ruote.

Dopo i primi 1000 km e ogni 500 km controlla l'usura della catena . Cambiare regolarmente la catena (prima dello 0,07% di allungamento) migliorerà la durata degli ingranaggi. i due pignoni più piccoli rischiano di usurarsi prima del resto della cassetta e possono essere sostituiti separatamente con la consulenza di uno specialista.

Ogni anno o dopo 1000 km

- Controllo dei livelli di usura (pastiglie dei freni, trasmissione e pneumatici),
- Controllare i cuscinetti (movimento centrale, ruote, sterzo e pedali),
- Controllare i cavi (freni e deragliatore),
- Controllare l'illuminazione,
- Tensionamento e/o centratura delle ruote.
- Cambiare i pattini freno

ogni 3 anni o dopo 3000 km
- Cambio della trasmissione (catena, ruota libera e guarnitura),
- Cambio gomme,
- Controllo usura ruote (raggi e cerchio)
- Tensionamento e/o centratura delle ruote.
- Controllo delle funzioni elettriche.

Per una lunga durata della trasmissione è importante non partire e non accelerare sulle marce più piccole.

2) manutenzione generica
Oltre alla manutenzione periodica sopra descritta, vi consigliamo di controllare regolarmente
gli elementi meccanici al fine di rilevare se è necessaria una sostituzione su parti usurate o se mostrano segni di usura prematura.
In via prioritaria, controllare regolarmente le condizioni di freni, cerchioni, pneumatici e illuminazione.

Pulizia
Questo dovrebbe essere fatto preferibilmente con una spugna inumidita con acqua tiepida e sapone; per il risciacquo sarà sufficiente un getto d'acqua (senza pressione). Pulisci i lati dei cerchioni con alcool o acetone.
Con acqua salata è imperativo risciacquare con acqua dolce dopo ogni utilizzo per prevenire qualsiasi rischio di corrosione.

Lubrificazione
La lubrificazione è essenziale sui vari componenti in movimento al fine di evitare
corrosione. Questo deve essere eseguito regolarmente sui cuscinetti a sfera situati negli assi delle ruote,
catena, deragliatore e cavi di comando.
Si consiglia di utilizzare olio specifico per la catena e il deragliatore. Dovresti usare il grasso
per gli altri componenti.

Controlli periodici
Bulloni di serraggio: leva, manovella, pedali e montanti.

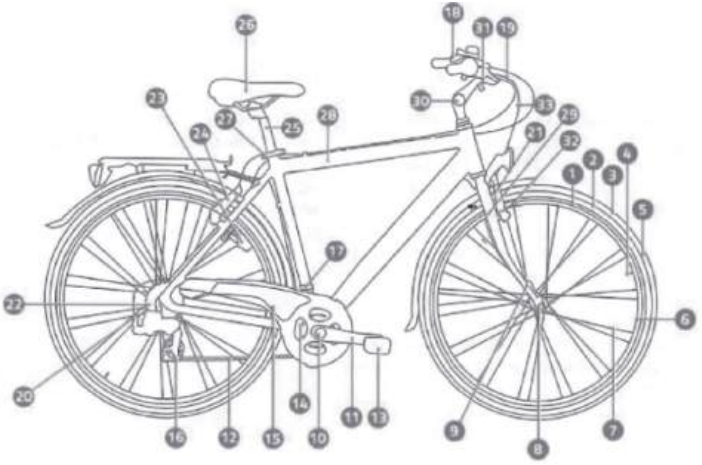
V. After-sales service

1) Parti soggette a usura
Le diverse parti soggette ad usura sono elementi standard. È comunque sempre consigliabile sostituire le parti usurate con componenti uguali a quelli originariamente installati.
Troverai queste parti in vendita presso il tuo concessionario o nei negozi di biciclette specializzati.

ATTENZIONE: Come ogni componente meccanico, una bicicletta subisce forti sollecitazioni e si consuma.
Diversi materiali e componenti possono reagire in modo diverso all'usura o alla fatica.
Se la durata prevista di un componente è stata superata, potrebbe rompersi improvvisamente
rischiando di ferire il ciclista.
Crepe, graffi e scolorimenti nelle aree ad alto stress
indicare che il componente ha superato la sua durata e deve essere sostituito.

2) Garanzia applicabile
Ci impegniamo a garantire che la tua bicicletta a pedalata assistita sia prodotta con la massima cura, ma in caso di problemi, sappi che hai una garanzia commerciale dalla data di acquisto di:
• 2 anni per il telaio.
• 2 anni per il motore.
• 2 anni per le parti, escluse le parti soggette a usura (pneumatici, camera d'aria, pastiglie dei freni, maniglie,
sella e cavo).
• 2 anni per le batterie al litio e il caricabatterie (restituisci la batteria usata al tuo negozio,
sarà riciclato!).
Per attuare questa garanzia, l'utente deve presentare il prodotto al distributore, accompagnato
tramite scontrino fiscale o fattura di acquisto.

La garanzia non copre la normale usura delle parti legata all'uso del prodotto.
La garanzia commerciale sopra prevista non limita in alcun modo il diritto di rivalsa dell'acquirente
garanzie di vizi occulti o difformità, come previsto in tutti i paesi di Europa occidentale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla legislazione vigente nel proprio paese.



1. Roue
2. Pneu
3. Chape
4. Valve
5. Chambre à air
6. Rayons
7. Moyeu
8. Blocage rapide
9. Mouvement centrale
10. Manivelle
11. Chaine
12. Pédale
13. Garniture
14. Carter
15. Levier de vitesses Dérailleur (arrière)
16. Dérailleur (avant)
17. Commande de vitesses
18. Gaine de câble commande de vitesses
19. Régulateur de tension câble vitesses
20. Frein avant
21. Roue libre
22. Dynamo
23. Frein arrière
24. Collier tige de selle
25. Selle
26. Blocage tige de selle
27. Châssis
28. Fourche
29. Fixation guidon
30. Cintre guidon
31. Patin de frein
32. Câble de frein

Modello	Nota (come indicazione)
Stilus Offroad ST.MH2901	
Peso totale della bicicletta (con batteria)	23 Kg
Portata massima	123 Kg (utente + carico + bici)

Ecco alcune informazioni tecniche generali su questa bicicletta elettrica:

Velocità massima con assistenza elettrica	25 km / h ± 5%
Distanza massima a pieno carico	36 V : 95~220 km (carico totale ≦75 kg)
Protezione contro le sovratensioni	13±1 A
Protezione contro le sottotensioni	31,5 V ± 0,5 V

Dati tecnici del motore elettrico della tua bicicletta:

Tipo di motore	Senza frizione con pignoni dentellati a effetto Hall
Rumorosità massima durante l'uso	<60 dB
Potenza	200 W
Potenza di picco	250 W
Tensione	36 V

Dati tecnici della batteria e del caricabatterie:

Tipo di batteria	litio
Tensione	36 V
Capacità	504 Wh

Componenti	Coppia di serraggio consigliata (±)5%
Pedivella sul motore	35 Nm
Pedali su pedivelle	35 Nm
Bloccaggio dell'attacco manubrio sulla forcella	5-7 Nm
Bloccaggio dell'attacco manubrio sulla curva manubrio	5-7 Nm
Leva del freno	5-7 Nm
Pinze freno	5-7 Nm
Sella sul telaio	5-7 Nm
Collare reggisella	5-7 Nm
Ruota anteriore	Bloccaggio rapido
Ruota posteriore	Bloccaggio rapido

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi CICLI LOMBARDO S.P.A.
DICHIARIAMO CHE I SEGUENTI PRODOTTI

Codice articolo	Descrizione
ST.MH2901.5138	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 38CM
ST.MH2901.5141	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 41CM
ST.MH2901.5145	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 45CM

SONO CONFORMI AI SEGUENTI REGOLAMENTI E DIRETTIVE GENERALI:

- Norme generali sulla sicurezza dei prodotti 2005
- Regolamento 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH)
- Direttiva 2006/95/CE relativa alle apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti. (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica. (Compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine

PER DETERMINARE LA CONFORMITÀ VENGONO APPLICATE LE SEGUENTI NORME:

- EN 15194:2017 Cicli. Cicli assistiti elettricamente. Biciclette EPAC
- ISO4210-2:2023 Cicli – Requisiti di sicurezza per le biciclette
- EN 60335-1:2012 +A13:2017 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti generali
- EN 61000-3-2:2019 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio
- EN 55014-1:2017 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Emissione
- EN 55014-2:2015 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Immunità.
- EN 60335-2-29:2004+A11:2018 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti particolari per i caricabatterie
- EN 62321 Prodotti elettrotecnici. Determinazione dei livelli di sei sostanze regolamentate

Firma



Nome EMILIO LOMBARDO

Professione AMMINISTRATORE DELEGATO

Data
17/10/2024

Manuales de usuario de los modelos:



Como nuevo propietario de una bicicleta asistida eléctrica de la marca STILUS Offroad ST.MH2901, modelo , lea estas pocas líneas antes de comenzar a usar su bicicleta.
La STILUS Offroad está equipada con un pedaleo asistido eléctrico que te hará ver la bicicleta de una forma nueva. Requiere menos esfuerzo, ya sea que use su bicicleta para paseos de ocio o como medio de transporte para sus desplazamientos, esta ayuda al pedaleo le parecerá rápidamente indispensable.
Lo invitamos ahora a navegar por la información incluida en este manual del usuario para comprender mejor cómo comenzar a usar su nueva bicicleta.
Esta bicicleta eléctrica para adultos STILUS ha sido diseñada de acuerdo con las normas europeas vigentes: EN 15194, en cumplimiento de los requisitos de seguridad.

CONTNENTI.

¡ADVERTENCIAS/ PRECAUCIONES
II. PRIMEROS PASOS / AJUSTES
1) Establecimiento de elementos de seguridad
2) Sillín y manillar
3) Montaje de los pedales
4) Neumáticos
5) Frenos
6) Engranajes
7) Horquilla
III ASISTENCIA DE PEDAL, BATERÍA Y CARGADOR
IV. MANTENIMIENTO
1) Revisiones
2) Mantenimiento general
V. SERVICIO POSTVENTA
1) Piezas de desgaste
2) Garantía aplicable
Anexo: especificaciones técnicas

I. ADVERTENCIAS / PRECAUCIONES

El tráfico en la vía pública debe realizarse de conformidad con el Código de Circulación y las normas de circulación. Desde el 1 de septiembre de 2008, los ciclistas deben usar un chaleco reflectante por la noche cuando estén fuera de la ciudad. La empresa no se hace responsable si el ciclista no respeta la normativa vigente.Si la bicicleta la usa un niño, los padres deben monitorear el uso y asegurarse de que el niño pueda usar la bicicleta de manera segura. Los cascos ahora son obligatorios para los niños menores de 12 años.Antes de cada uso, asegúrese del buen estado general de su bicicleta.Para el primer uso, le recomendamos que elija un lugar alejado del tráfico para familiarizarse con su nueva bicicleta. Mantén el manillar en posición vertical al arrancar, la asistencia puede activarse con fuerza y sorprenderte. En caso de condiciones meteorológicas adversas, esté especialmente atento y adapte su velocidad de forma adecuada, especialmente sobre suelo mojado. Es recomendable quitar la batería cuando transporte su bicicleta en el exterior de su vehículo (portabicicletas, barra de techo, etc.),

PRECAUCIÓN: Como cualquier componente mecánico, una bicicleta experimenta mucha tensión y se desgasta. Diferentes materiales y componentes pueden reaccionar de manera diferente al desgaste o la fatiga. Si se ha excedido la vida útil esperada de un componente, puede romperse repentinamente y causar lesiones al ciclista. Algunos signos de desgaste, como grietas, decoloraciones o manchas en áreas de alta tensión, indican que el componente ha excedido su vida útil y debe reemplazarse. En caso de duda, no dudes en contactar con nuestros técnicos, quienes te aconsejarán mejor sobre el mantenimiento a realizar tras la diagnosis de tu moto.

II. PRIMEROS PASOS / AJUSTES

Aunque su bicicleta STILUS Offroad ha sido cuidadosamente preparada en nuestros talleres, es importante asegurarse de los siguientes puntos antes de usar su bicicleta por primera vez:

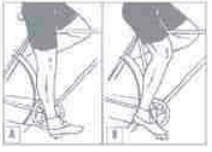
- Asegúrate de que la carga de la batería esté al 100% de su capacidad.
- Asegúrese de que el sistema de frenado sea perfectamente eficiente.
- Asegúrese de que la transmisión funcione correctamente.
- Compruebe si hay chirridos o movimientos anormales del producto.

Usa un casco
Es muy recomendable llevar casco de bicicleta. Garantiza una reducción del traumatismo craneoencefálico en caso de caída.
Los cascos son obligatorios para los niños menores de 12 años.
Campana
El timbre te permitirá ser escuchado a 50 m. Verifique que la posición de montaje en el manillar sea fácil de usar.

Instrucciones de montaje
ESTE PRODUCTO DEBE SER MONTADO POR UN TÉCNICO. EL MONTAJE NO DEBE SER PRUEBA POR UNA PERSONA NO CUALIFICADA.

2) Ajuste de sillín y manillar

Es importante adaptar la configuración de tu bicicleta a tu forma.



Ajuste de la altura del sillín
Para comprobar la altura correcta del sillín, debe sentarse con las piernas estiradas, el talón des en el pedal (fig. A). Al pedalear, la rodilla estará ligeramente doblado (fig. B).



El sillín no debe ir más allá de la Marca en la tija del sillín: Inserción mínima.
Si su sillín tiene resortes amortiguadores, estos deben ser protegidos en caso de la instalación de un portabebés para evitar el riesgo de pillarse los dedos.

liberación rápida
Su bicicleta está equipada con una liberación rápida para bloquear la tija del sillín al cuadro. Para un soporte efectivo, ajuste la tuerca de ajuste y active la palanca de bloqueo con la mano.



Manillar
Para montar el manillar en el poste, apretar los 4 postes Tornillos entre 5Nm y 7Nm.
Asegúrese de que el manubrio esté centrado en el poste usando la marca en el manillar.

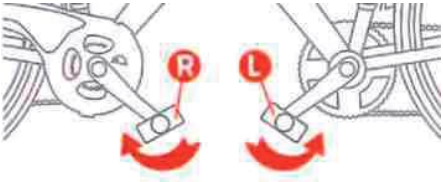
Provenir
To disassemble the stem, completely unscrew the upper screw and loosen the post screws, then remove the post. When reassembling, tighten the upper screw to adjust the slack in the steering and then tighten the post screws, taking care to align the post and the front wheel.
We advise you to have these operations carried out by a qualified technician.



3) Montaje de los pedales

Coloque el pedal derecho (R) en la biela del lado del cambio (o lado de la cadena) y atornille el pivote con la llave de 15 mm prevista para este fin girándolo en el sentido de las agujas del reloj. Luego coloque el pedal izquierdo (L) en la biela izquierda y atornille el pivote en sentido antihorario con la llave correspondiente.

Colocar el pedal equivocado puede causar daños irreparables. Compruebe si el pivote del pedal está alineado con la rosca de la manivela antes de apretarlo. Las roscas internas de la biela y los pedales no se beneficiarán de la garantía si los pedales se invirtieron durante la fase de montaje.



4) Llantas

Su bicicleta está equipada con una rueda de 29 pulgadas (29”). Comprobar la presión de los neumáticos.

Conducir con neumáticos que no están lo suficientemente inflados o demasiado inflados puede afectar el rendimiento, provocar un desgaste prematuro, dañar la llanta, reducir el control o aumentar el riesgo de accidentes.

Para un uso seguro, compruebe periódicamente el estado de las llantas. Si se observa un gran desgaste o una muesca en uno de los neumáticos, cámbielo antes de usar la bicicleta.

tamaño	PRESION	
	PSI	Bar
29x2.4 front/rear	40-65 psi	2,8-4,5

LA DIMENSIÓN DE LA CÁMARA DE AIRE ES 29X2.40/2.80 FV 40MM 27,5-29

Válvula
Su bicicleta está equipada con una válvula tipo Presta

5) Frenos
El mango derecho activa el freno trasero, mientras que el mango izquierdo activa el freno delantero.
Se recomienda promediar una fuerza de frenado de 60/40 entre la parte delantera y la trasera.
Su bicicleta está equipada con 2 frenos de disco hidráulicos con un disco de 180mm de diámetro en la rueda delantera y trasera con un disco de 180mm.
Nunca salpique aceite o material lubricante en el disco o las pastillas, por ejemplo, al realizar el mantenimiento de la cadena o el desviador. Si esto sucede, debe cambiar las almohadillas o desengrasarlas. Sustitución de las pastillas de freno. Reemplace las piezas de desgaste con repuestos apropiados contactando a un técnico calificado.
ADVERTENCIA: En caso de lluvia o lluvia, las distancias de frenado aumentan.

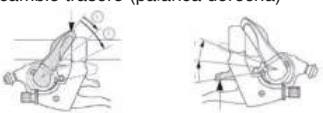


Asegúrese de mantener los dedos alejados del rotor del freno de disco giratorio. El rotor del freno de disco es lo suficientemente afilado.
causar lesiones graves a los dedos si queda atrapado en las aberturas del rotor del freno de disco mientras está en movimiento

Asegúrese de mantener los dedos alejados del disco de freno giratorio.
El rotor del freno de disco es lo suficientemente afilado
como para causarle graves lesiones en los dedos si quedan atrapados en las aberturas del rotor del freno de disco en movimiento.

Sustitución de pastillas de freno y ajuste de frenos.
Reemplace las piezas de desgaste con repuestos apropiados y haga ajustar sus frenos contactando a un técnico calificado.

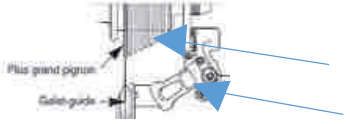
6) Uso y ajuste del desviador para cambiar de marcha
El STILUS está equipado con una transmisión MICROSHIFT de 9 velocidades. Use el control de velocidad correcto para operar el desviador trasero. Control de cambio trasero (palanca derecha)



Press the large lever to move the chain of the small sprocket to a larger sprocket. You can change up to three gears at the same time by pressing the lever. Press the small lever to move the chain of the large sprocket to a smaller sprocket.

Adjustment of the rear derailleur

The derailleur is equipped with two high and low stop screws. These stops make it possible to define the range of movement of the derailleur.

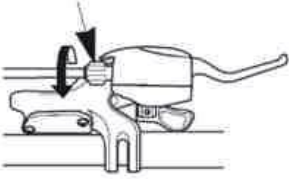


Low stop adjustment screw

High stop adjustment screw

The derailleur is adjusted using the spanner. This spanner adjusts the tension of the derailleur cable

gire la rueda para ajustar la tensión del cable



7) HORQUILLA

Bloqueo de horquilla: La bicicleta está equipada con una horquilla con bloqueo. En las carreteras llanas, puede bloquear la horquilla para mejorar el rendimiento de la bicicleta. Gire la perilla para bloquear la horquilla.

Gire la perilla para bloquear la horquilla



AJUSTE DE LA PRECARGA

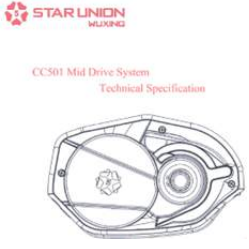
La tecnología de amortiguación se basa en un muelle helicoidal ajustable en precarga para definir la dureza.

Gire la perilla para ajustar la precarga



III ASISTENCIA DE PEDAL, BATERÍA Y CARGADOR

Consulte los diversos manuales de usuario de e-parts que vienen con su bicicleta.





Todas las recomendaciones para el uso de los componentes de su bicicleta eléctrica se refieren a los manuales mencionados anteriormente y se proporcionan en el momento de la entrega del producto

El fabricante no es responsable de los cambios en el motor, diámetro de la rueda y límite de velocidad

IV. Mantenimiento

1) chequeos

Para garantizar su seguridad y la durabilidad de su bicicleta, le recomendamos encarecidamente que haga revisar periódicamente su VAE por un profesional autorizado:

Primera revisión: después de 1 mes o 150 km

- Comprobación del apriete de los elementos: biela, rueda, tija, pedales, manillar y abrazadera del sillín
- Verificación del funcionamiento de la transmisión y asistencia,
- Comprobación y ajuste de los frenos.
- Tensado y/o centrado de las ruedas.

Después de los primeros 1000 km y cada 500 km, compruebe el desgaste de la cadena. La bicicleta tiene un motor central muy potente, por lo que gran parte de la potencia pasa por la cadena y los piñones, por lo que la cadena se desgastará más rápido que en una bicicleta normal. . Cambiar la cadena con regularidad (antes de que se estire un 0,07 %) mejorará la vida útil de los engranajes. los dos piñones más pequeños corren el riesgo de desgastarse antes que el resto del cassette y se pueden reemplazar por separado con el asesoramiento de un especialista.

Cada año o 1000 km

- Comprobación de los niveles de desgaste (pastillas de freno, transmisión y neumáticos),
- Revisar rodamientos (eje de pedalier, ruedas, dirección y pedales),
- Revisar cables (frenos y cambio),
- Comprobar la iluminación,
- Tensado y/o centrado de las ruedas.
- Cambio de pastillas de freno

Cada 3 años o 6000 km
- Cambio de transmisión (cadena, rueda libre y platos y bielas),
- Cambio de neumáticos,
- Comprobación del desgaste de las ruedas (radios y llanta)
- Tensado y/o centrado de las ruedas.
- Comprobación de funciones eléctricas.

Para una larga vida útil de la transmisión, es importante no arrancar ni acelerar en las marchas más pequeñas.

2) Mantenimiento general
Además del mantenimiento periódico descrito anteriormente, le recomendamos que compruebe regularmente
los elementos mecánicos con el fin de detectar si es necesario algún reemplazo en piezas desgastadas o si presentan evidencias de desgaste prematuro.
Como prioridad, compruebe regularmente el estado de los frenos, llantas, neumáticos e iluminación.

Limpieza
Esto debe hacerse preferiblemente con una esponja humedecida con agua jabonosa tibia; para el aclarado será suficiente un chorro de agua (sin presión). Limpie los lados de las llantas con alcohol o acetona.
Con agua salada es imprescindible enjuagar con agua dulce después de cada uso para evitar cualquier riesgo de corrosión.

Lubricación
La lubricación es esencial en los diversos componentes móviles para evitar corrosión. Esto debe realizarse regularmente en los cojinetes de bolas ubicados en los ejes de las ruedas,
cadena, desviador y cables de control.Es recomendable utilizar aceite especializado para la cadena y el desviador. debes usar grasa
para los demás componentes.

Controles regulares
Tornillos de apriete: maneta, biela, pedales y tijas.

V.Servicio postventa

1) Piezas de desgaste
Las diferentes piezas de desgaste son elementos estándar. Sin embargo, siempre es recomendable reemplazar las piezas desgastadas con los mismos componentes que los instalados originalmente.
Encontrarás estas piezas a la venta en tu concesionario o en tiendas especializadas en bicicletas.

Precaución: Como cualquier componente mecánico, una bicicleta experimenta mucha tensión y se desgasta.
Diferentes materiales y componentes pueden reaccionar de manera diferente al desgaste o la fatiga.Si se ha excedido la vida útil esperada de un componente, puede romperse repentinamenteriesgo de lesionar al ciclista. Grietas, rasguños y decoloraciones en áreas de alta tensión indica que el componente ha excedido su vida útil y necesita ser reemplazado.

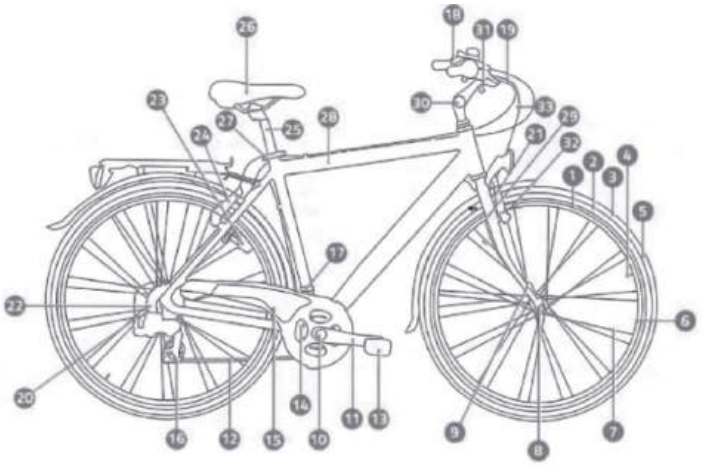
2) Garantías aplicables

Nos comprometemos a que su bicicleta eléctrica se fabrique con el máximo cuidado, pero en caso de que tenga algún problema, sepa que tiene una garantía comercial desde la fecha de compra de:

- 3 años para el marco.
- 3 años para el motor.
- 3 años para piezas, excluidas las piezas de desgaste (neumáticos, cámara de aire, pastillas de freno, manijas,
sillín y cable).
- 3 años para baterías de litio y cargador (Devuelva su batería usada a su tienda,
será reciclado!).

Para hacer efectiva esta garantía, el usuario deberá presentar el producto al distribuidor, acompañado
mediante recibo o factura de compra.

La garantía no cubre el desgaste normal de las piezas relacionadas con el uso del producto.
La garantía comercial proporcionada anteriormente no limita en modo alguno el derecho del comprador a reclamar contra
garantías de vicios ocultos o disconformidad, previstas en los países de Europa Oriental. Para obtener más información, consulte la legislación vigente en su país.



1. Roue
2. Pneu
3. Chape
4. Valve
5. Chambre à air
7. Rayons
8. Moyeu
9. Blocage rapide
10. Mouvement centrale
11. Manivelle
12. Chaine
13. Pédale
14. Garniture
15. Carter
16. Levier de vitesses Dérailleur (arrière)
17. Dérailleur (avant)
18. Commande de vitesses
19. Gaine de câble commande de vitesses
20. Régulateur de tension câble vitesses
21. Frein avant
22. Roue libre
23. Dynamo
24. Frein arrière
25. Collier tige de selle
26. Selle
27. Blocage tige de selle
28. Châssis
29. Fourche
30. Fixation guidon
31. Cintre guidon
32. Patin de frein
33. Câble de frein

Modelo	Nota (a título informativo)
Stilus Offroad ST.MH2901	
Peso total de la bicicleta (con batería)	23 Kg
Carga máxima	123 Kg (usuario + carga + bicicleta)

A continuación encontrará información técnica general sobre esta bicicleta eléctrica:

Velocidad máxima con asistencia eléctrica	25 km/h ±5 %
Distancia a plena carga	36 V : 95~220 km (carga total ≦75 kg)
Protección de sobretensión	13±1 A
Protección de subtensión	31,5 V ±0,5 V

Datos técnicos del motor eléctrico de la bicicleta:

Tipo de motor	Sin fricción con engranajes dentados con efecto Hall
Ruido máximo durante el uso	<60 dB
Potencia	200 W
Potencia de cresta	250 W
Tensión	36 V

Datos técnicos de la batería y el cargador:

Tipo de batería	Litio
Tensión	36 V
Capacidad	504 Wh

Componentes	Par de apriete recomendado (±)5%
Manivela en el motor	35 Nm
Pedales en manivelas	35 Nm
Sujeción de la potencia en la horquilla	5-7 Nm
Sujeción de la potencia en el manillar	5-7 Nm
Palanca de freno	5-7 Nm
Pinzas de freno	5-7 Nm
Sillín sobre carro	5-7 Nm
Cuello de la tija de sillín	5-7 Nm
Rueda delantera	Sujeción rápida
Rueda trasera	Sujeción rápida

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi CICLI LOMBARDO S.P.A.
DICHIARIAMO CHE I SEGUENTI PRODOTTI

Codice articolo	Descrizione
ST.MH2901.5138	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 38CM
ST.MH2901.5141	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 41CM
ST.MH2901.5145	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 45CM

SONO CONFORMI AI SEGUENTI REGOLAMENTI E DIRETTIVE GENERALI:

- Norme generali sulla sicurezza dei prodotti 2005
- Regolamento 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH)
- Direttiva 2006/95/CE relativa alle apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti. (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica. (Compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine

PER DETERMINARE LA CONFORMITÀ VENGONO APPLICATE LE SEGUENTI NORME:

- EN 15194:2017 Cicli. Cicli assistiti elettricamente. Biciclette EPAC
- ISO4210-2:2023 Cicli – Requisiti di sicurezza per le biciclette
- EN 60335-1:2012 +A13:2017 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti generali
- EN 61000-3-2:2019 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio
- EN 55014-1:2017 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Emissione
- EN 55014-2:2015 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Immunità.
- EN 60335-2-29:2004+A11:2018 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti particolari per i caricabatterie
- EN 62321 Prodotti elettrotecnici. Determinazione dei livelli di sei sostanze regolamentate

Firma



Nome EMILIO LOMBARDO

Professione AMMINISTRATORE DELEGATO

Data
17/10/2024

Bedienungsanleitungen für die Modelle:



Als neuer Besitzer eines Fahrrads mit elektrischer Tretunterstützung der Marke STILUS Offroad, Modell ST.MH2901, lesen Sie bitte diese Zeilen, bevor Sie Ihr Fahrrad in Betrieb nehmen Das STILUS Offroad ist mit einer elektrischen Tretunterstützung ausgestattet, die Sie das Radfahren auf eine neue Art erleben lässt. Egal, ob Sie Ihr Fahrrad für gemütliche Fahrten oder als Transportmittel für Ihren Arbeitsweg nutzen, diese Tretunterstützung wird Ihnen sehr schnell unverzichtbar erscheinen.
Wir laden Sie nun ein, die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen durchzulesen, um besser zu verstehen, wie Sie mit Ihrem neuen Fahrrad loslegen können.
Dieses STILUS-Elektrofahrrad für Erwachsene wurde gemäß den geltenden europäischen Normen entwickelt: EN 15194, in Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen.

INHALT

I. WARNHINWEISE/ VORSICHTSMASSNAHMEN
II. ERSTE SCHRITTE / EINSTELLUNGEN
1) Einrichtung von Sicherheitselementen
2) Sattel und Lenker
3) Montage der Pedale
4) Reifen
5) Bremsen
6) Zahnräder
7) Gabel
III. PEDAL UNTERSTÜTZUNG, BATTERIE UND LADEGERÄT
IV. WARTUNG
1) Kontrollen
2) Allgemeine Wartung
V. KUNDENDIENST
1) Verschleißteile
2) Anwendbare Garantie
Anhang: Technische Daten

I. WARNHINWEISE / VORSICHTSMASSNAHMEN

Der Verkehr auf öffentlichen Straßen muss in Übereinstimmung mit der Straßenverkehrsordnung und den Verkehrsregeln erfolgen. Seit dem 1. September 2008 müssen Radfahrer nachts außerhalb der Stadt eine Warnweste tragen. Das Unternehmen übernimmt keine Verantwortung, wenn der Fahrer des Fahrrads die geltenden Vorschriften nicht einhält. Wenn das Fahrrad von einem Kind benutzt wird, sollten Eltern die Nutzung überwachen und sicherstellen, dass das Kind das Fahrrad sicher benutzen kann. Helme sind jetzt für Kinder unter 12 Jahren obligatorisch. Bitte vergewissern Sie sich vor jeder Benutzung über den guten Allgemeinzustand Ihres Fahrrades. Für den ersten Gebrauch empfehlen wir Ihnen, einen Ort fernab von jeglichem Verkehr zu wählen, um sich mit Ihrem neuen Fahrrad vertraut zu machen. Halten Sie Ihren Lenker beim Anfahren aufrecht, die Unterstützung kann kraftvoll ausgelöst werden und Sie überraschen. Seien Sie bei widrigen Wetterbedingungen besonders wachsam und passen Sie Ihre Geschwindigkeit entsprechend an, insbesondere auf nassem Untergrund. Es ist ratsam, den Akku zu entfernen, wenn Sie Ihr Fahrrad außerhalb Ihres Fahrzeugs transportieren (Fahrradträger, Dachträger usw.). ACHTUNG: Wie jedes mechanische Bauteil wird auch ein Fahrrad stark beansprucht und nutzt sich ab. Unterschiedliche Materialien und Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß oder Ermüdung reagieren. Wenn die erwartete Lebensdauer einer Komponente überschritten wurde, kann sie plötzlich brechen und möglicherweise den Radfahrer verletzen. Einige Verschleißerscheinungen wie Risse, Verfärbungen oder Flecken in stark beanspruchten Bereichen weisen darauf hin, dass das Bauteil seine Lebensdauer überschritten hat und ausgetauscht werden sollte.

II. GETTING STARTED / SETTINGS

Obwohl Ihr STILUS Offroad Fahrrad in unseren Werkstätten sorgfältig aufbereitet wurde, ist es wichtig, dass Sie vor der ersten Nutzung Ihres Fahrrads folgende Punkte sicherstellen:

- Stellen Sie sicher, dass der Akku 100 % seiner Kapazität aufweist
- Stellen Sie sicher, dass das Bremssystem vollkommen effizient ist
- Stellen Sie sicher, dass die Übertragung ordnungsgemäß funktioniert
- Überprüfen Sie, ob das Produkt quietscht oder ungewöhnliche Bewegungen ausführt

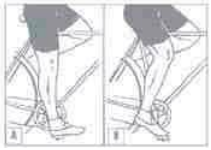
Trage einen Helm
Das Tragen eines Fahrradhelms wird dringend empfohlen. Es garantiert eine Reduzierung des Kopftraumas im Falle eines Sturzes.
Für Kinder unter 12 Jahren besteht Helmpflicht.

Glocke
Die Glocke ermöglicht es Ihnen, auf 50 m gehört zu werden. Prüfen Sie, ob die Montageposition am Lenker einfach zu bedienen ist.

Montageanleitungen
DIESES PRODUKT MUSS VON EINEM TECHNIKER MONTIERT WERDEN. DIE MONTAGE DARF NICHT DURCH EINE UNQUALIFIZIERTE PERSON GEPRÜFT WERDEN.

2) Sattel- und Lenkerverstellung

Es ist wichtig, die Einstellungen Ihres Fahrrads an Ihre Form anzupassen.



Einstellen der Sattelhöhe
Um die richtige Höhe des Sattels zu überprüfen, müs
muss mit gestreckten Beinen sitzen, die Ferse ruht
am Pedal (Abb. A). Beim Treten das Knie
wird leicht gebogen (Abb. B).



Der Sattel darf nicht über die hinausgehen
Markierung auf der Sattelstütze: Mindesteinschub.
Wenn Ihr Sattel Dämpfungsfedern hat,
diese müssen geschützt werden bei der Installation von a
Babytrage, um die Gefahr des Einklemmens der Finger
zu vermeiden.

Schnelle Veröffentlichung
Ihr Fahrrad ist mit einem Schnellspanner ausgestattet, um die Sattelstütze am Rahmen zu arretieren. Für eine effektive Unterstützung stellen Sie die Einstellmutter ein und aktivieren Sie den Verriegelungshebel von Hand.

Lenkerin
Um den Lenker am Pfosten zu montieren, ziehen Sie den 4 Pfosten
Schrauben zwischen 5 Nm und 7 Nm.
Stellen Sie sicher, dass der Lenker mittig auf der Stütze sitzt
die Markierung am Lenker.

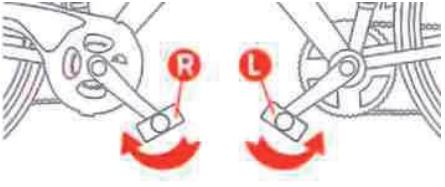


Stengel
Um den Vorbau zu demontieren, schrauben Sie die obere Schraube vollständig heraus, lösen Sie die Schrauben der Stütze und entfernen Sie dann die Stütze. Ziehen Sie beim Zusammenbau die obere Schraube an, um das Spiel in der Lenkung auszugleichen, und ziehen Sie dann die Schrauben der Stütze fest, wobei Sie darauf achten, die Stütze und das Vorderrad auszurichten. Wir empfehlen Ihnen, diese Arbeiten von einem qualifizierten Techniker durchführen zu lassen.



3) Montage der Pedale

Stecken Sie das rechte Pedal (R) in die Kurbel auf der Umwerferseite (oder Kettenseite) und schrauben Sie den Zapfen mit dem dafür vorgesehenen 15-mm-Schlüssel im Uhrzeigersinn ein. Setzen Sie dann das linke Pedal (L) in die linke Kurbel und schrauben Sie den Zapfen mit dem entsprechenden Schraubenschlüssel gegen den Uhrzeigersinn ein.
Das Anbringen des falschen Pedals kann zu irreparablen Schäden führen. Überprüfen Sie vor dem Anziehen, ob der Pedalzapfen mit dem Kurbelgewinde ausgerichtet ist. Die Innengewinde der Kurbel und der Pedale fallen nicht unter die Garantie, wenn die Pedale während der Montagephase vertauscht wurden.



4) Reifen

Ihr Fahrrad ist mit einem 29-Zoll-Laufrad ausgestattet. Reifendruck prüfen. Das Fahren mit Reifen mit unzureichendem oder zu hohem Luftdruck kann die Leistung beeinträchtigen, vorzeitigen Verschleiß verursachen, die Felge beschädigen, die Kontrolle beeinträchtigen oder das Unfallrisiko erhöhen. Überprüfen Sie für einen sicheren Gebrauch regelmäßig den Zustand der Felgen.
Wenn an einem der Reifen starker Verschleiß oder eine Kerbe sichtbar ist, tauschen Sie ihn aus, bevor Sie das Fahrrad benutzen.

SIZE	PRESSION	
TAILLE	PSI	Bar
29x2.4 front/rear	40-65 psi	2,8-4,5

DIE DIMENSION DER LUFTKAMERA IST SV19 40/62-584/635 MV 40MM 27,5-29

Ventil

Ihr Fahrrad ist mit einem Presta-Ventil ausgestattet

5) Bremsen

Der rechte Griff aktiviert Ihre Hinterradbremse, während der linke Griff die Vorderradbremse aktiviert.
Es wird eine durchschnittliche Bremskraft von 60/40 zwischen vorne und hinten empfohlen.
Ihr Fahrrad ist mit 2 hydraulischen Scheibenbremsen mit einem Scheiben-durchmesser von 200 mm ausgestattet am Vorder- und 200mm am Hinterrad.
Spritzen Sie niemals Öl oder Schmiermittel auf die Scheibe oder Beläge, beispielsweise bei der Wartung der Kette oder des Umwerfers. In diesem Fall sollten Sie die Beläge wechseln oder entfetten. Austausch der Bremsbeläge. Ersetzen Sie Verschleißteile durch geeignete Ersatzteile, indem Sie sich an einen qualifizierten Techniker wenden.
WARNING: Bei Regen oder Nässe verlängert sich der Bremsweg.



Bitte achten Sie darauf, Ihre Finger von der rotierenden Bremsscheibe fernzuhalten. Die Bremsscheibe ist scharf genug
Wenn Sie während der Bewegung in die Öffnungen der Bremsscheibe geraten, kann dies zu schweren Verletzungen an Ihren Fingern führen

Achten Sie darauf, dass Sie Ihre Finger von der rotierenden Bremsscheibe fernhalten. Der Bremsscheibenrotor ist scharf genug
Der Bremsscheibenrotor ist scharf genug, um Ihre Finger schwer zu verletzen, wenn Sie in die Öffnungen des Bremsscheibenrotors geraten, während er sich bewegt.

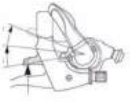
Austausch der Bremsbeläge und Bremseinstellung.

Ersetzen Sie Verschleißteile durch geeignete Ersatzteile und lassen Sie Ihre Bremsen von einem qualifizierten Techniker einstellen.

6) Verwendung und Einstellung des Umwerfers zum Schalten von Gängen

Das STILUS ist mit einem MICROSHIFT-Antrieb mit 9 Gängen ausgestattet. Verwenden Sie den rechten Geschwindigkeitsregler, um das Schaltwerk zu bedienen. Schaltwerksteuerung (rechter Hebel)

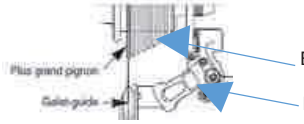




Drücken Sie den großen Hebel, um die Kette vom kleinen Ritzel auf ein größeres Ritzel zu verschieben. Durch Drücken des Hebels können Sie bis zu drei Gänge gleichzeitig wechseln. Drücken Sie den kleinen Hebel, um die Kette vom großen Ritzel auf ein kleineres Ritzel zu verschieben.

Einstellung des Schaltwerks

Der Umwerfer ist mit zwei High- und Low-Stop-Schrauben ausgestattet. Diese Anschläge ermöglichen es, den Bewegungsbereich des Umwerfers zu definieren.

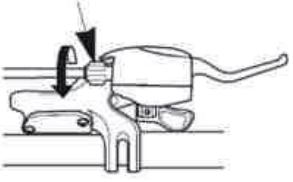


Einstellschraube für den unteren Anschlag

Einstellschraube für den oberen Anschlag

Der Umwerfer wird mit dem Schraubenschlüssel eingestellt. Dieser Spanner stellt die Spannung des Schaltzugs ein.

Drehen Sie das Rad, um die Spannung des Kabels einzustellen



7) Gabel

Arretieren der Gabel: Ihr Fahrrad ist mit einer arretierbaren Gabel ausgestattet. Auf den Rollbahnen können Sie die Gabel arretieren, um die Leistung des Fahrrads zu verbessern. Betätigen Sie den Knopf, um die Gabel zu arretieren.

Drehen Sie den Knopf, um die Gabel zu arretieren



EINSTELLUNG DER VORSPANNUNG

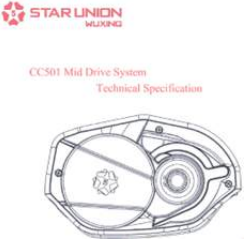
Die Dämpfungstechnologie basiert auf einer in der Vorspannung einstellbaren Schraubenfeder zur Bestimmung der Härte.

Drehen Sie den Knopf, um die Vorspannung einzustellen



III. Tretunterstützung, Akku und Ladegerät

Bitte beachten Sie die verschiedenen e-parts -Benutzerhandbücher, die mit Ihrem Fahrrad geliefert werden.





Alle Empfehlungen für die Verwendung Ihrer E-Bike-Komponenten beziehen sich auf die oben genannten Handbücher und werden bei Lieferung des Produkts

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Änderungen an Motor, Raddurchmesser und Geschwindigkeitsbegrenzung

IV. Wartung

1) Kontrollen

Um Ihre Sicherheit und die Langlebigkeit Ihres Fahrrads zu gewährleisten, empfehlen wir Ihnen dringend, Ihr VAE regelmäßig von einem autorisierten Fachmann überprüfen zu lassen:

Erste Kontrolle: nach 1 Monat oder 150 km

- Überprüfung der Festigkeit der Elemente: Kurbel, Laufrad, Sattelstütze, Pedale, Lenker und Sattelklemme
- Überprüfung der Funktion des Antriebsstrangs und der Unterstützung,
- Kontrolle und Einstellung der Bremsen
- Spannen und/oder Zentrieren der Laufräder.

Überprüfen Sie nach den ersten 1000 km und alle 500 km den Verschleiß der Kette. Das Fahrrad hat einen sehr starken Mittelmotor, sodass viel Kraft durch die Kette und die Ritzel geht, sodass die Kette schneller verschleißt als bei einem normalen Fahrrad . Ein regelmäßiger Kettenwechsel (vor 0,07 % Dehnung) verlängert die Lebensdauer der Zahnräder. Die beiden kleinsten Ritzel können vor dem Rest der Kassette verschleißen und können nach Rücksprache mit einem Fachmann separat ausgetauscht werden.

Jedes Jahr oder 1000 km

- Verschleißkontrolle (Bremsbeläge, Getriebe und Reifen),
- Lager prüfen (Tretlager, Räder, Lenkung und Pedale),
- Kabel prüfen (Bremsen und Umwerfer),
- Beleuchtung prüfen,
- Spannen und/oder Zentrieren der Laufräder.
- Wechsel der Bremsbeläge

Alle 3 Jahre oder 6000 km
- Änderung des Antriebsstrangs (Kette, Freilauf und Kettensatz),
- Reifenwechsel,
- Kontrolle des Laufradverschleißes (Speichen und Felge)
- Spannen und/oder Zentrieren der Laufräder.
- Überprüfung der elektrischen Funktionen.

Für eine lange Lebensdauer des Getriebes ist es wichtig, nicht in den kleinsten Gängen anzuspringen und nicht zu beschleunigen.

2) Allgemeine Wartung
Abgesehen von der oben beschriebenen regelmäßigen Wartung empfehlen wir Ihnen eine regelmäßige Überprüfung die mechanischen Elemente, um festzustellen, ob verschlissene Teile ausgetauscht werden müssen oder ob sie Anzeichen von vorzeitigem Verschleiß aufweisen. Prüfen Sie vorrangig regelmäßig den Zustand von Bremsen, Felgen, Reifen und Beleuchtung.

Reinigung
Dies sollte vorzugsweise mit einem mit warmer Seifenlauge angefeuchteten Schwamm erfolgen; zum Spülen genügt ein Wasserstrahl (ohne Druck). Reinigen Sie die Seiten der Felgen mit Alkohol oder Aceton.
Bei Salzwasser ist es unbedingt erforderlich, nach jedem Gebrauch mit Süßwasser zu spülen, um jegliche Korrosionsgefahr zu vermeiden.

Schmierung
Eine Schmierung der verschiedenen beweglichen Komponenten ist unerlässlich, um zu vermeiden Korrosion. Dies muss regelmäßig an den Kugellagern durchgeführt werden, die sich in den Achsen der Laufräder, der Kette, des Umwerfers und der Steuerkabel befinden. Es wird empfohlen, spezielles Öl für die Kette und den Umwerfer zu verwenden. Für die anderen Bauteile sollten Sie Fett verwenden.

Regelmäßige Kontrollen

Befestigungsschrauben: Hebel, Kurbel, Pedale und Pfosten.

Regelmäßige Kontrollen

1) Verschleißteile
Die verschiedenen Verschleißteile sind Standardelemente. Es ist jedoch immer ratsam, verschlissene Teile durch die gleichen Komponenten wie die ursprünglich verbauten zu ersetzen.
Sie finden diese Teile zum Verkauf bei Ihrem Händler oder in Fahrradfachgeschäften.

Achtung: Wie jedes mechanische Bauteil wird auch ein Fahrrad stark beansprucht und nutzt sich ab.
Unterschiedliche Materialien und Komponenten können unterschiedlich auf Verschleiß oder Ermüdung reagieren.
Wenn die erwartete Lebensdauer eines Bauteils überschritten ist, kann es plötzlich brechen Verletzungsgefahr für den Radfahrer.
Risse, Kratzer und Verfärbungen an stark beanspruchten Stellen zeigen an, dass die Komponente ihre Lebensdauer überschritten hat und ersetzt werden muss.

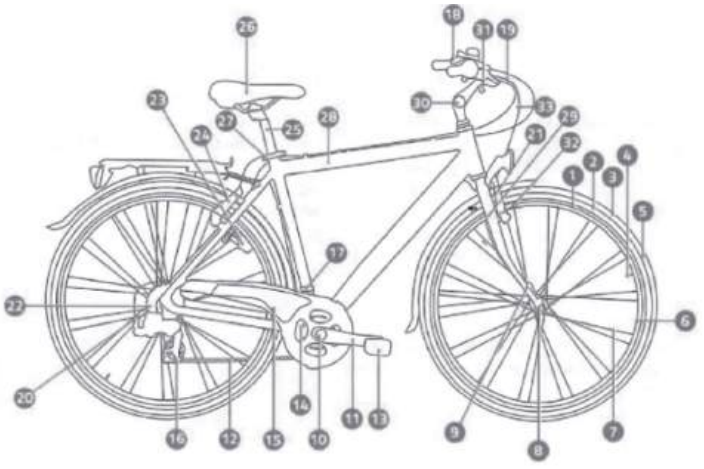
2) Anwendbare Garantien

Wir verpflichten uns sicherzustellen, dass Ihr elektrisch unterstütztes Fahrrad mit größter Sorgfalt hergestellt wird, aber falls Sie auf Probleme stoßen, wissen Sie, dass Sie ab dem Kaufdatum eine kommerzielle Garantie haben für:

- 2 Jahre für den Rahmen.
- 2 Jahre für den Motor.
- 2 Jahre auf Teile, ausgenommen Verschleißteile (Reifen, Schlauch, Bremsbeläge, Griffe, Sattel und Kabel).
- 2 Jahre für Lithium-Akkus und Ladegerät (Geben Sie Ihren gebrauchten Akku in Ihrem Geschäft zurück, es wird recycelt!).

Um diese Garantie in Anspruch nehmen zu können, muss der Benutzer das Produkt dem Händler in Begleitung vorlegen per Quittung oder Kaufrechnung.

Die Garantie deckt nicht den normalen Verschleiß der Teile im Zusammenhang mit der Verwendung des Produkts.
Die oben bereitgestellte gewerbliche Garantie schränkt in keiner Weise das Recht des Käufers auf Reklamationen ein
Garantien für versteckte Mängel oder Nichtkonformität, wie in den Ländern von vorgesehen
Westeuropa. Weitere Informationen finden Sie in den geltenden Gesetzen Ihres Landes.



1. Roue
2. Pneu
3. Chape
4. Valve
5. Chambre à air
7. Rayons
8. Moyeu
9. Blocage rapide
10. Mouvement centrale
11. Manivelle
12. Chaine
13. Pédale
14. Garniture
15. Carter
16. Levier de vitesses Dérailleur (arrière)
17. Dérailleur (avant)
18. Commande de vitesses
19. Gaine de câble commande de vitesses
20. Régulateur de tension câble vitesses
21. Frein avant
22. Roue libre
23. Dynamo
24. Frein arrière
25. Collier tige de selle
26. Selle
27. Blocage tige de selle
28. Châssis
29. Fourche
30. Fixation guidon
31. Cintre guidon
32. Patin de frein
33. Câble de frein

Modell	Anmerkung (zu Informationszwecken)
Stilus Offroad ST.MH2901	
Gesamtgewicht des Fahrrads (mit Batterie)	23 Kg
Maximale Belastung	123 Kg (Benutzer + Ladegerät + Fahrrad)

Hier einige allgemeine technische Informationen zum vorliegenden Elektrofahrrad:

Maximale Geschwindigkeit mit elektrischer Unterstützung	25 km/h ± 5 %
Abstand unter Vollast	36 V: 95 ~ 220 km (Gesamtlast ≦75 kg)
Überspannungsschutz	13 ± 1 A
Unterspannungsschutz	31,5 V ± 0,5 V

Technische Daten des Elektromotors Ihres Fahrrads:

Motorart	reibungsfrei mit Hall-Effekt-Zahnkränzen
Maximale Lautstärke bei Nutzung	<60 dB
Leistung	200 W
Spitzenleistung	250 W
Spannung	36 V

Technische Daten von Akku und Ladegerät:

Akkutyp	Lithium
Spannung	36 V
Fassungsvermögen	504 Wh

Komponenten	**Empfohlenes Anzugsmoment** (±)5%
Motorkurbel	35 Nm
Pedalkurbeln	35 Nm
Spannung des Vorbaus auf der Gabel	5-7 Nm
Spannung des Vorbaus auf dem Bügel	5-7 Nm
Bremshebel	5-7 Nm
Bremszangen	5-7 Nm
Fahrradsattel	5-7 Nm
Sattelstützenkragen	5-7 Nm
Vorderrad	Schnellspannung
Hinterrad	Schnellspannung

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi CICLI LOMBARDO S.P.A.
DICHIARIAMO CHE I SEGUENTI PRODOTTI

Codice articolo	Descrizione
ST.MH2901.5138	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 38CM
ST.MH2901.5141	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 41CM
ST.MH2901.5145	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 45CM

SONO CONFORMI AI SEGUENTI REGOLAMENTI E DIRETTIVE GENERALI:

- Norme generali sulla sicurezza dei prodotti 2005
- Regolamento 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH)
- Direttiva 2006/95/CE relativa alle apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti. (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica. (Compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine

PER DETERMINARE LA CONFORMITÀ VENGONO APPLICATE LE SEGUENTI NORME:

- EN 15194:2017 Cicli. Cicli assistiti elettricamente. Biciclette EPAC
- ISO4210-2:2023 Cicli – Requisiti di sicurezza per le biciclette
- EN 60335-1:2012 +A13:2017 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti generali
- EN 61000-3-2:2019 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio
- EN 55014-1:2017 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Emissione
- EN 55014-2:2015 Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Immunità.
- EN 60335-2-29:2004+A11:2018 Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti particolari per i caricabatterie
- EN 62321 Prodotti elettrotecnici. Determinazione dei livelli di sei sostanze regolamentate

Firma



Nome EMILIO LOMBARDO

Professione AMMINISTRATORE DELEGATO

Data
17/10/2024

Instructions d'utilisation pour les modèles :



En tant que nouvelle fonctionnalité d'un motorfiets van het merk STILUS Offroad ST.MH2901 modèle , sert quelques règles du jour et uw fiets gaat gebruiken. Le TILUS Offroad est conçu avec un trapondeur électrique, qui est différent d'une manière différente du vélo. Glacé moins couvrant, dont uw fiets nu utilisé pour des promenades relaxantes ou comme vervoermiddel pour uw woon-werkverkeer, deze traphulp zal et snel onmisbaar lijken.
Nous devons maintenant connaître les informations contenues dans la manipulation de la lame par le bâtiment, afin que vous compreniez de quoi il s'agit et comment cela fonctionne avec les nouveaux fiets.
Ce vélo électrique STILUS pour gros véhicules est conçu selon les normes européennes en vigueur : EN 15194, en porte-à-faux avec la construction métallique.

À L'INTÉRIEUR

I. RÈGLES DE AVERTISSEMENTS/ATTENTIONS
II.MISE EN ROUTE / PARAMÈTRES
1) Positionnement fixe des éléments de sécurité
2) Selle et guidon
3) Assemblage des pédales
4) bande
5) Freins
6) Engrenages
7) Fourchette
III. SUPPORT DE PÉDALE, BATTERIE ET CHARGEUR
IV. ENTRETIEN
1) Contrôles
2) Entretien général
V.SERVICE CLIENT
1) Pièces d'usure
2) Garantie applicable
Annexe : spécifications techniques

I. MISES EN GARDE / PRÉCAUTIONS

La circulation sur la voie publique doit être conforme au code de la route et aux règles de circulation. Depuis le 1er septembre 2008, les cyclistes doivent porter un gilet réfléchissant la nuit en dehors de la ville. La société décline toute responsabilité si le cycliste du vélo ne respecte pas la réglementation en vigueur. Si le vélo est utilisé par un enfant, les parents doivent surveiller l'utilisation et s'assurer que l'enfant est capable d'utiliser le vélo en toute sécurité. Le port du casque est désormais obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans. Avant chaque utilisation veuillez vous assurer du bon état général de votre vélo. Pour la première utilisation, nous vous conseillons de choisir un endroit éloigné de toute circulation afin de vous familiariser avec votre nouveau vélo. Gardez votre guidon bien droit au démarrage, l'assistance peut se déclencher avec force et vous surprendre. En cas de conditions météorologiques défavorables, soyez particulièrement vigilant et adaptez votre vitesse en conséquence, notamment sur sol mouillé. Il est conseillé de retirer la batterie lors du transport de votre vélo à l'extérieur de votre véhicule (porte-vélos, barres de toit, etc.),

AVERTIR: Like any mechanical component, a bike experiences high stress and wears out. Different materials and components may react differently to wear or fatigue. If the expected lifetime of a component has been exceeded, it may break suddenly, potentially causing injury to the cyclist. Some signs of wear such as cracks, discolorations or staining in areas of high stress indicate that the component has exceeded its lifetime and should be replaced. If in doubt, do not hesitate to contact our technicians, who will advise you best on the maintenance to be carried out following the diagnosis of your bike.

II. MISE EN ROUTE / PARAMÈTRES

Bien que le vélo STILUS Offroad ait été soigneusement disponible dans notre atelier, il concerne les points de contrôle suivants pour lesquels les vélos sont d'abord utilisé.

- Assurez-vous que la charge de la batterie est à 100 % de sa capacité
- Assurez-vous que le système de freinage est parfaitement efficace
- Assurez-vous que la transmission fonctionne correctement
- Vérifiez tout grincement ou mouvement anormal du produit

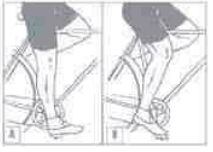
Porter un casque
Le port du casque de vélo est fortement recommandé. Il garantit une réduction des traumatismes crâniens en cas de chute.
Le port du casque est obligatoire pour les enfants de moins de 12 ans.

Horloge
Avec la cloche, vous pouvez être entendu à 50 mètres. Vérifiez si la position de montage sur le guidon est pratique à utiliser.

Instructions de montage
CE PRODUIT DOIT ÊTRE ASSEMBLÉ PAR UN TECHNICIEN. L'ENSEMBLE NE DOIT PAS ÊTRE TESTÉ PAR UNE PERSONNE NON QUALIFIÉE.

2) Réglage de la selle et du guidon

Il est important d'adapter les réglages de votre vélo à votre forme.



Réglage de la hauteur de selle
Pour vérifier la bonne hauteur de la selle, vous deve devrait s'asseoir avec les jambes droites, en posant sur la pédale (fig. A). Lors du coup de pied, le genou sera légèrement plié (fig. B).



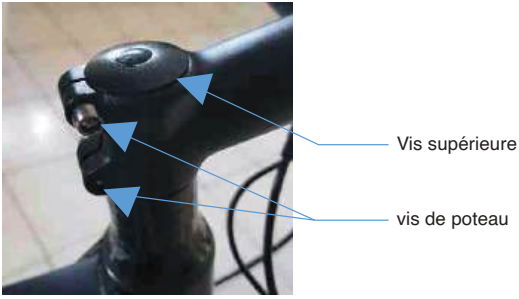
La selle ne doit pas dépasser le marquage sur la tige de selle : insertion minimale. Comme ta selle a des ressorts amortisseurs, ceux-ci doivent être protégé en cas d'installation d'un porte-bébé pour réduire le risque de coincement des doigts te voorkomen.

Libérations rapides
Votre vélo est équipé d'un blocage rapide pour verrouiller la tige de selle au cadre. Pour un maintien efficace, réglez l'écrou de réglage et activez le levier de verrouillage à la main.



Guidon
Pour monter le guidon sur le poteau, serrez les 4 poteaux Vis entre 5Nm et 7Nm. Assurez-vous que le volant est centré sur le poteau à l'aide du repère sur le guidon.

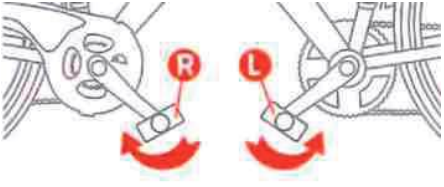
Canne à pêche
Pour démonter la potence, dévissez complètement la vis du haut et dévissez les vis du poteau, puis retirez le poteau. Lors du remontage, serrez la vis supérieure pour régler le jeu dans le guidon, puis serrez les vis de la tige en vous assurant que la tige et la roue avant sont alignées. Nous vous recommandons de faire effectuer ces opérations par un technicien qualifié.



3) Assemblage des pédales

Insérez la pédale droite (R) dans la manivelle côté dérailleur (ou côté chaîne) et serrez la charnière dans le sens des aiguilles d'une montre avec la clé de 15 mm appropriée. Insérez ensuite la pédale gauche (L) dans la manivelle gauche et serrez l'axe dans le sens antihoraire avec la clé correspondante.

Fixer la mauvaise pédale peut causer des dommages irréparables. Vérifiez que le pivot de la pédale est aligné avec les filets de la manivelle avant de serrer. Les filetages internes de la manivelle et des pédales ne sont pas couverts par la garantie si les pédales ont été inversées lors du montage.



4) Pneus

Votre vélo est équipé d'une roue de 29 pouces (29”). Vérifiez la pression des pneus. Rouler avec des pneus sous-gonflés ou sur-gonflés peut réduire les performances, provoquer une usure prématurée, endommager la jante, altérer le contrôle ou augmenter le risque d'accident. Vérifiez régulièrement l'état des jantes pour une utilisation en toute sécurité. Si une usure importante ou une entaille est visible sur l'un des pneus, remplacez-les avant d'utiliser le vélo.

SIZE	PRESSION	
TAILLE	PSI	Bar
29x2.4 front/rear	40-65 psi	2,8-4,5

LA TAILLE DE LA CAMÉRA AIR EST 29X2.40/2.80 FV 40MM 27,5-29

Soupape
Votre vélo est équipé d'une valve Presta

5) Freins
Le levier droit active votre frein arrière, tandis que le levier gauche active le frein avant. Il est recommandé d'utiliser une force de freinage moyenne de 60/40 entre l'avant et l'arrière. Votre vélo est équipé de 2 freins à disque hydrauliques d'un diamètre de disque de 180 mm à l'avant et à l'arrière de 180mm.
Ne projetez jamais d'huile ou de lubrifiant sur le disque ou les plaquettes de frein, par exemple lors de l'entretien de la chaîne ou du dérailleur. Si cela se produit, remplacez ou dégraissez les plaquettes de frein. Remplacement des plaquettes de frein. Remplacez les pièces d'usure par des pièces de rechange appropriées en contactant un technicien qualifié.

AVERTISSEMENT: Par temps de pluie ou de pluie, la distance de freinage est allongée.
Veuillez vous assurer de garder vos doigts éloignés du rotor de frein à disque en rotation. Le rotor de frein à disque est suffisamment tranchant
pour vous blesser gravement aux doigts s'ils sont coincés dans les ouvertures du disque de frein à disque pendant qu'il est en mouvement

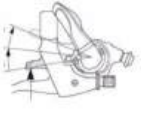


Veillez à ne pas approcher vos doigts du rotor du frein à disque en rotation. Le rotor du frein à disque est suffisamment tranchant
pour infliger de graves blessures à vos doigts s'ils sont pris dans les ouvertures du rotor du frein à disque pendant qu'il est en mouvement.

Remplacement des plaquettes de frein et réglage des freins.
Remplacez les pièces d'usure par des pièces de rechange appropriées et faites régler vos freins en contactant un technicien qualifié.

6) Utilisation et réglage du dérailleur pour le changement de vitesse
Le STILUS est équipé d'une transmission MICROSHIFT à 9 vitesses. Utilisez la commande de vitesse appropriée pour actionner le dérailleur arrière. Fonctionnement du dérailleur arrière (levier droit)

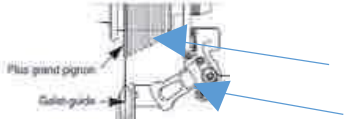




Poussez le grand levier pour déplacer la chaîne du petit pignon vers un pignon plus grand. Vous pouvez passer jusqu'à trois vitesses à la fois en appuyant sur le levier. Poussez le petit levier pour déplacer la chaîne du grand pignon vers un pignon plus petit.

Réglage du dérailleur arrière

Le dérailleur est équipé de deux vis de butée haute et basse. Ces butées permettent de définir l'amplitude de mouvement du dérailleur.

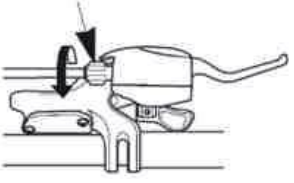


Vis de réglage butée basse

Vis de réglage butée haute

Le dérailleur se règle à l'aide de la clé. Cette clé contrôle la tension du câble du dérailleur

Tourner la molette pour verrouiller la fourche



7) FOURCHE

Blocage de la fourche: Votre vélo est équipé d'une fourche blocable. Sur les parcours roulants, vous pouvez bloquer la fourche pour améliorer le rendement du vélo. Actionner la molette pour bloquer la fourche.

Tourner la molette pour verrouiller la fourche



Réglage de la précontrainte
La technologie d'amortissement repose sur un ressort hélicoïdale réglable en précontrainte afin de définir la dureté.

Tourner la molette pour régler la précontrainte



III. Assistance au pédalage, batterie et chargeur
Reportez-vous aux différents manuels d'utilisation Bosch fournis avec votre vélo.





Toutes les recommandations pour l'utilisation de vos composants de vélo électrique se réfèrent aux manuels énumérés ci-dessus et sont fournies lors de la livraison du produit

Le constructeur n'est pas responsable des changements apportés au moteur, au diamètre des roues et à la limite de vitesse

IV. Entretien

1) Contrôles

Pour assurer votre sécurité et la pérennité de votre vélo, nous vous conseillons vivement de faire contrôler périodiquement votre VAE par un professionnel agréé :

Premier contrôle : après 1 mois ou 150 km

- Vérification du serrage des éléments : manivelle, roue, tige, pédales, guidon et collier de selle
- Vérification du fonctionnement du groupe motopropulseur et de l'assistance,
- Vérifier et régler les freins
- Tension et/ou alignement des roues.

Après les 1000 premiers km et tous les 500 km, vérifiez l'usure de la chaîne.Le vélo a un moteur central très puissant, ce qui signifie qu'une grande quantité de puissance passe par la chaîne et les pignons, de sorte que la chaîne s'use plus rapidement qu'avec un vélo normal. Le remplacement régulier de la chaîne (avant 0,07% d'allongement) améliorera la durée de vie des pignons. les deux plus petits pignons risquent de s'user avant le reste de la cassette et peuvent être remplacés individuellement sur les conseils d'un spécialiste.

Tous les ans ou 1000km

- Vérifier les niveaux d'usure (plaquettes de frein, transmission et pneumatiques),
- Vérifier les roulements (boîtier de pédalier, roues, guidon et pédales),
- Vérifier les câbles (freins et dérailleurs),
- Vérifier l'éclairage,
- Tension et/ou alignement des roues.
- Remplacement des plaquettes de frein

Tous les 3 ans ou 6000km
- Changement de transmission (chaîne, roue libre et pédalier),
- Changer les pneus,
- Contrôle d'usure des roues (rayons et jantes)
- Tension et/ou alignement des roues.
- Contrôle des fonctions électriques.

Pour une longue durée de vie de la transmission, il est important de ne pas démarrer et de ne pas accélérer sur les plus petits rapports.

2) Entretien général
En plus de l'entretien périodique décrit ci-dessus, nous vous recommandons de vérifier régulièrement les éléments mécaniques pour voir si les pièces usées doivent être remplacées ou si elles présentent des signes d'usure prématurée. En priorité, vérifiez régulièrement l'état des freins, des jantes, des pneus et de l'éclairage.

Nettoyage
Faites-le de préférence avec une éponge imbibée d'eau tiède savonneuse ; un jet d'eau (sans pression) suffit pour le rinçage. Nettoyez les côtés des jantes avec de l'alcool ou de l'acétone.
Avec de l'eau salée, il est impératif de rincer à l'eau douce après chaque utilisation pour éviter tout risque de corrosion.

Lubrification
La lubrification est indispensable pour éviter la corrosion des différentes pièces mobiles. Cela doit être fait régulièrement sur les roulements à billes dans les axes des roues, de la chaîne, du dérailleur et des câbles de commande. Il est conseillé d'utiliser une huile spéciale pour la chaîne et le dérailleur. Vous devez utiliser de la graisse pour les autres composants.

Contrôles réguliers
Boulons de serrage : levier, manivelle, pédales et poteaux.

V. Service après-vente

1) Pièces d'usure
Les différentes pièces d'usure sont des éléments standards. Cependant, il est toujours conseillé de remplacer les pièces usées par les mêmes pièces que celles montées à l'origine.Ces pièces peuvent être achetées chez votre revendeur ou dans des magasins de vélos spécialisés.

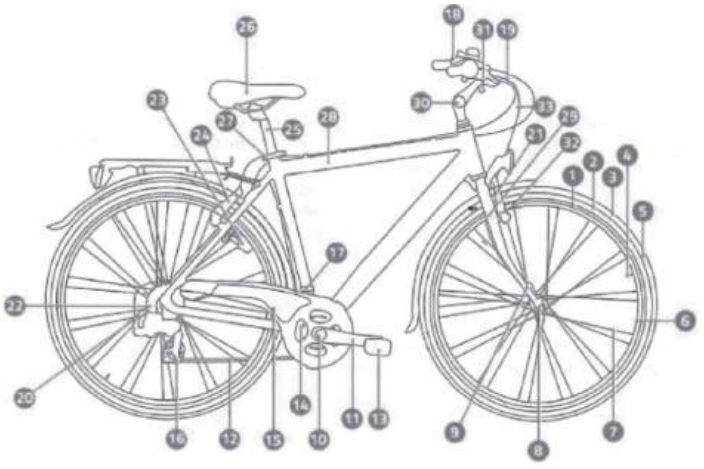
AVERTISSEMENT:

Comme toute pièce mécanique, un vélo subit des contraintes et une usure importantes. Différents matériaux et composants peuvent réagir différemment à l'usure ou à la fatigue. Si la durée de vie prévue d'un composant est dépassée, il peut soudainement se casser et blesser le cycliste. Les fissures, les rayures et la décoloration dans les zones à forte contrainte indiquent que la pièce a dépassé sa durée de vie et doit être remplacée.

2) Garanties applicables

Nous mettons tout en œuvre pour que votre vélo à assistance électrique soit fabriqué avec le plus grand soin, mais en cas de problème sachez que vous bénéficiez d'une garantie commerciale à compter de la date d'achat de :
• 2 ans pour le cadre.
• 2 ans pour le moteur.
• 2 ans sur les pièces, hors pièces d'usure (pneus, chambre à air, plaquettes de frein, poignées,
selle et câble).
• 2 ans pour les batteries au lithium et le chargeur (rapportez votre batterie usagée à votre revendeur,
c'est recyclé !).
Pour pouvoir prétendre à cette garantie, l'utilisateur doit présenter le produit au distributeur accompagné de celui-ci
sur réception ou facture d'achat.

La garantie ne couvre pas l'usure normale des pièces liée à l'utilisation du produit.
La garantie commerciale prévue ci-dessus ne limite en rien le droit de réclamation de l'acheteur
garanties des vices cachés ou de non-conformité, telles que prévues dans les pays de
Europe de l'Ouest. Pour plus d'informations, veuillez vous référer à la législation en vigueur dans votre pays.



1. Roue
2. Pneu
3. Chape
4. Valve
5. Chambre à air
7. Rayons
8. Moyeu
9. Blocage rapide
10. Mouvement centrale
11. Manivelle
12. Chaine
13. Pédale
14. Garniture
15. Carter
16. Levier de vitesses Dérailleur (arrière)
17. Dérailleur (avant)
18. Commande de vitesses
19. Gaine de câble commande de vitesses
20. Régulateur de tension câble vitesses
21. Frein avant
22. Roue libre
23. Dynamo
24. Frein arrière
25. Collier tige de selle
26. Selle
27. Blocage tige de selle
28. Châssis
29. Fourche
30. Fixation guidon
31. Cintre guidon
32. Patin de frein
33. Câble de frein

Modèle	Remarque (à titre indicatif)
Stilus Offroad ST.MH2901	
Poids total du vélo (avec batterie)	23 Kg
Chargement maximum	123 Kg (utilisateur + Chargement + vélo)

Voici quelques informations générales d'ordre technique pour ce vélo électrique :

Vitesse Maximale avec Assistance Électrique	25 km/h ±5 %
Distance à pleine charge	36 V : 95~220 km (charge totale ≦75 kg)
Protection de surtension	13±1 A
Protection de sous-tension	31,5 V ±0,5 V

Données techniques concernant le moteur électrique de votre vélo :

Type de moteur	Sans friction à pignons dentelés à effet Hall
Bruit d'utilisation maximale	<60 dB
Puissance	200 W
Puissance de Crête	250 W
Tension	36 V

Données techniques de la batterie et du chargeur :

Type de Batterie	Lithium
Tension	36 V
Capacité	504 Wh

Composants	Couple de serrage préconisé (±)5%
Manivelle sur moteur	35 Nm
Pédales sur manivelles	35 Nm
Serrage de potence sur la fourche	5-7 Nm
Serrage de potence sur le cintre	5-7 Nm
Levier de frein	5-7 Nm
Etriers de frein	5-7 Nm
Selle sur chariot	5-7 Nm
Collier tige de selle	5-7 Nm
Roue avant	Serrage rapide
Roue arrière	Serrage rapide

CE DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi CICLI LOMBARDO S.P.A.
DICHIARIAMO CHE I SEGUENTI PRODOTTI

Codice articolo	Descrizione
ST.MH2901.5138	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 38CM
ST.MH2901.5141	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 41CM
ST.MH2901.5145	LM 29 STILUS OFFROAD E-MTB GREY GLOSSY 45CM

SONO CONFORMI AI SEGUENTI REGOLAMENTI E DIRETTIVE GENERALI:

- Norme generali sulla sicurezza dei prodotti 2005
- Regolamento 1907/2006 sulla registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH)
- Direttiva 2006/95/CE relativa alle apparecchiature elettriche destinate ad essere utilizzate entro determinati limiti. (Direttiva Bassa Tensione)
- Direttiva 2004/108/CE sulla compatibilità elettromagnetica. (Compatibilità elettromagnetica)
- Direttiva 2011/65/CE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)
- Direttiva 2006/42/CE sulle macchine

PER DETERMINARE LA CONFORMITÀ VENGONO APPLICATE LE SEGUENTI NORME:

- EN 15194:2017 — Cicli. Cicli assistiti elettricamente. Biciclette EPAC
- ISO4210-2:2023 — Cicli – Requisiti di sicurezza per le biciclette
- EN 60335-1:2012 +A13:2017 — Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti generali
- EN 61000-3-2:2019 — Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limiti per le emissioni di corrente armonica
- EN 61000-3-3:2013 — Compatibilità elettromagnetica (EMC). Limiti. Limitazione di variazioni di tensione, fluttuazioni di tensione e sfarfallio
- EN 55014-1:2017 — Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Emissione
- EN 55014-2:2015 — Compatibilità elettromagnetica. Requisiti per elettrodomestici, utensili elettrici e apparecchi simili. Immunità.
- EN 60335-2-29:2004+A11:2018 — Elettrodomestici e simili. Sicurezza. Requisiti particolari per i caricabatterie
- EN 62321 — Prodotti elettrotecnici. Determinazione dei livelli di sei sostanze regolamentate

Firma



Nome EMILIO LOMBARDO

Professione AMMINISTRATORE DELEGATO

Data
17/10/2024